DēLonghi

www.delonghi.com

1761040IDL /01.13

**Instructions for use.** Keep these instructions
**Mode d'emploi.** Conservez cette notice
**Instrucciones para el uso**
Repase y guarde estas instrucciones
Lea cuidadosamente este instructivo
antes de usar su aparato

TOASTER
GRILLE-PAIN
TOSTADOR

# CT02003

Visit **www.delonghi registration.com**
to register your product on-line.
Visit **www.delonghi.com** for a list of service centers near you.

Visitez **www.delonghiregistration.com**
pour enregistrer votre produit en ligne.
Visitez **www.delonghi.com** pour y voir une liste des
centres de réparation proches de chez vous.

Visite **www.delonghiregistration.com** para registrar su producto en línea.
Visite **www.delonghi.com** para ver la lista de centros de servicios cercanos a usted.

ELECTRIC CHARACTERISTICS - CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES - CARACTERISTICAS ELECTRICAS
**120 V~ 60 Hz 900 W**

## en DESCRIPTION OF THE APPLIANCE

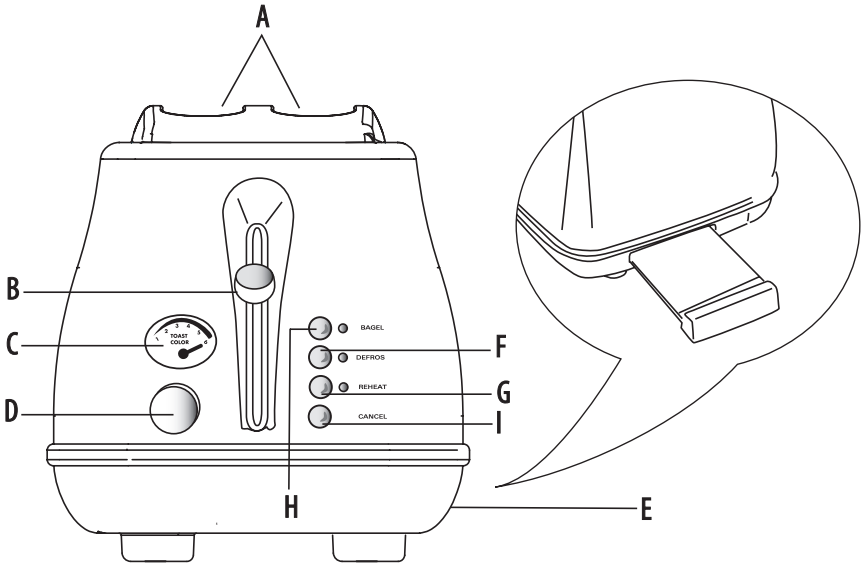
- **A)** Bread toasting slots
- **B)** ON lever
- **C)** Toasting level indicator
- **D)** Toasting level knob
- **E)** Crumb tray
- **F)** "Defrost" button and light
- **G)** "Reheat" button and light
- **H)** "Bagel" button and light (toasting on one side)
- **I)** Stop/cancel button

## es DESCRIPCIÓN DEL APARATO

- **A)** Ranuras
- **B)** Palanca de encendido
- **C)** Indicador del grado de tostado
- **D)** Mando de regulación grado de tostado
- **E)** Bandeja recogemigas
- **F)** Botón e indicador luminoso "descongelación"
- **G)** Botón e indicador luminoso "calentamiento"
- **H)** Botón e indicador luminoso "bagel" (tostado por un lado)
- **I)** Botón de stop/cancel

## fr DESCRIPTION DE L'APPAREIL

- **A)** Ouvertures de chargement
- **B)** Levier de mise en marche
- **C)** Indicateur du degré de grillage
- **D)** Bouton réglage du degré de grillage
- **E)** Tiroir ramasse-miettes
- **F)** Touche et témoin "décongélation"
- **G)** Touche et témoin "réchauffage"
- **H)** Touche et témoin "bagel" (pour griller d'un seul côté
- **I)** Touche stop/cancel



## INTRODUCTION

Thank you for choosing a De'Longhi product.
Take a few minutes to read these instructions for use.
This will avoid danger or damage to the machine.

# IMPORTANT SAFEGUARDS

**When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:**

- Read all instructions carefully before using your toaster. Save these instructions for future reference.
- This appliance is intended for household use only, Do not immerse in water.
- Remove all packaging before using this product. We advise to keep the original packaging until you are satisfied the product is operating correctly.
- CAUTION to ensure continued protection against risk of electric shock, connect to properly grounded outlets only.
- WARNING to prevent electric shock unplug before cleaning.
- To protect against electrical shock do not immerse cord, plugs, or (state specific part or parts in question) in water or other liquid.
- Position the toaster on a firm, level, heat-resistant surface, close to an electrical outlet and out of the reach of children.
- A fire may occur if toasters are covered or touching flammable material, including curtains, draperies and the like, when in operation.
- The area around the toasting slots will become hot during use. Do not touch these surfaces during operation.
- When using only one toast slot, do not allow anything to enter the other slot(s), as all slots are "on" when the On/extra lift lever is lowered.
- Do not allow the toasting slots to become covered during operation.
- Do not cover the air inlet on the bottom of the toaster.
- Do not toast items with butter or jam or make toasted sandwiches, as this could cause a fire hazard.
- Pita bread and similar food products are unsuitable for use in an automatic toaster as they may expel fats onto the heating elements, creating a fire hazard.
- Do not use torn, curled up, or misshapen slices of bread, as these may jam the eject mechanism.
- Should the On/extra lift lever become jammed during the toasting cycle do not attempt to release it. Unplug the toaster and allow it to cool down before carefully removing the bread. Do not use a knife, fork or other sharp implement as this may cause damage to the heating elements.
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- Do not touch hot surface. Use handles or knobs.
- After use, unplug the toaster and let it cool down fully before cleaning and storing away.
- Clean the crumbs out of your toaster frequently. This will avoid a build up of crumbs which could cause a fire hazard (see "Cleaning and Maintenance").
- Do not operate the toaster unless the crumb tray is correctly fitted.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Do not place toaster on or near a hot gas or

electric burner, or in a heated oven.
- Do not use outdoors.
- Always plug cord into the electrical outlet before turning on any controls. To disconnect, turn the controls "Off" by pressing the Cancel button, then remove plug from outlet.
- Oversize foods, metal foil packages, or utensils must not be inserted into the toaster as they may cause the risk of fire or electrical shock.
- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injury.
- Do not use the toaster for any purpose other than those described in these instructions.
- Do not attempt to dislodge food when the toaster is plugged in.
- Do not operate this appliance after it malfunctions or if the power cord or plug is damaged. Return appliance to an authorized service facility for examination, repair or adjustment.

# SAVE THESE INSTRUCTIONS

**THIS PRODUCT IS FOR HOUSEHOLD USE ONLY**

## SHORT CORD INSTRUCTIONS

- A short power cord is provided to reduce risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
- Longer, detachable power supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
- If an extension cord is used, the marked electrical rating should be at least as great as the electrical rating of the appliance. If the appliance is provided with 3-wire, grounding type cord, the extension should be a GROUNDING TYPE 3 - WIRE CORD. The longer cord should be arranged so that it will not drape over the counter-top or table top where it can be pulled on by children or tripped over.
- Your product is equipped with a polarized alternating current line plug (a plug having one blade wider than the other). This plug will fit into the power outlet only one way.This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug.

## USE

### Using the controls

- Make sure the lever (B) is raised and the knob ( D) is set for medium level toasting.
- Plug into the mains.
- The first time you use the toaster, to eliminate the "new" smell operate the appliance without bread for at least 5 minutes. Ventilate the room.
- Place the slices of bread in the toasting slots (A), then lower the lever (B) as far as it will go. Note: if the appliance is not plugged into the mains, the lever (B) will not stay down.
- When toasting is complete, the lever rises slowly up, together with the slices of bread.
- If the bread is not sufficiently toasted, select a darker toasting level by turning the knob (D). Alternatively, if the toast is too dark, select a lighter toasting level.
  **Important:** The toasting color may change according to the type of bread used.
- Toasting can be interrupted at any moment simply by pressing the stop/cancel button (I).
  **Important:** the bread toasting slots become very hot during operation.
  Do not touch!

**"Defrost" function**

You can toast frozen slices of bread by pressing the "defrost" button (F) immediately after lowering the lever (B). The toasting cycle will be prolonged in order to achieve the desired toasting level.
The light stays on while the defrost function is in use.

**"Reheat" function**

Lower the ON lever (B) and press the "reheat" button (G). The reheat light stays on while the reheat function is in use. The reheat time is fixed and cannot be adjusted by means of the toasting level knob.

**"Bagel" function (toasting on one side)**

The "bagel" function toasts the bread, bagels or muffins on one side only (the inside), while the other side (the outside)

remains warm.
Slice bagels and muffins in half before toasting. Lower the ON lever (B) and press the "bagel" button (H).
The bagel light stays on while the function is in use.

**Using the stop/cancel button**
To stop toasting, press the stop/cancel button (I) at any moment.
Important: do not force the ON lever (B). Always use the stop/ cancel button (I).

**Crumb tray**
The crumb tray (E) must be emptied regularly as accumulated crumbs could represent a fire risk. After toasting, allow the toaster to cool, then extract the crumb tray (E) and empty.

## SUGGESTIONS

Do not use the toaster empty (without slices of bread).

- Do not use very thin or broken slices of bread.
- Do not insert foods which could drip during cooking. Apart from making cooking difficult, they could cause fire.
  Before using the toaster, always remove any drips from the crumb tray.
- Never use force to insert excessively large pieces of food. Never insert forks or other utensils into the toaster to remove the bread. This could damage the heating elements.
  If food remains stuck in the toaster, unplug from the mains, turn the appliance upside down and shake lightly.

## CLEANING - MAINTENANCE

- Before cleaning the toaster or carrying out maintenance, always unplug from the mains.
- Wait for the appliance to cool down before cleaning.
- The outside of the toaster must be cleaned with a damp cloth. Never use abrasive cleaning products as they could damage the surface.
- **NEVER IMMERSE THE APPLIANCE IN WATER.**
- When you have finished using the toaster, always unplug from the mains and empty the crumb tray on the bottom of the appliance.
- If slices of toast remain stuck in the appliance, unplug, turn upside down and shake lightly.
- **NEVER TOUCH ANY PART OF THE TOASTER, ESPECIALLY THE INSIDE OF THE BREAD TOASTING SLOTS, WITH SHARP UTENSILS.**

**This warranty applies to all products with De'Longhi or Kenwood brand names.**

**What does the warranty cover?**
We warrant each appliance to be free from defects in material and workmanship. Our obligation under this warranty is limited to repair at our factory or authorized service center of any defective parts or part thereof, other than parts damaged in transit. In the event of a products replacement or return, the unit must be returned transportation prepaid. The repaired or replacement model will be returned at the company expense.
This warranty shall apply only if the appliance is used in accordance with the factory directions, which accompany it, and on an Alternating current ( AC ) circuit.

**How long does the coverage last?**
This warranty runs for one year (1) from the purchase date found on your receipt and applies only to the original purchaser for use.

**What is not covered by the warranty?**
The warranty does not cover defects or damage of the appliance, which result from repairs or alterations to the appliance outside our factory or authorized service centers, nor shall it apply to any appliance, which has been subject to abuse, misuse, negligence or accidents. Also, consequential and incidental damage resulting from the use of this product or arising out of any breach of contract or breach of this warranty are not recoverable under this warranty. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damage, so the above limitation may not apply to you.

**How do you get service?**
If repairs become necessary, see contact information below:

**U.S. Residents:** Please contact our toll free hotline at 1-800-322-3848 or log onto our website at www.delonghi.com

**Residents of Canada:** Please contact our toll free hotline at 1-888-335-6644 or log onto our website at www.delonghi.com

**Residents of Mexico:** Please contact our toll free number 01-800-711-8805 for assistance or log onto our website at www.delonghi.com

The above warranty is in lieu of all other express warranties and representations. All implied warranties are limited to the applicable warranty period set forth above. This limitation does not apply if you enter into an extended warranty with De'Longhi. Some states/countries do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above exclusions may not apply to you. De'Longhi does not authorize any other person or company to assume for it any liability in connection with the sale or use of its appliance.

**How does country law apply?**
This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from state to state/country to country.

## INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi un appareil De'Longhi. Prenez le temps de lire attentivement cette notice. Elle vous permettra d'éviter tout risque et tout dommage aux personnes ou à l'appareil.

# MISES EN GARDE IMPORTANTES

**Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de sécurité sont nécessaires à suivre:**

- Veuillez lire toutes les instructions attentivement avant d'utiliser votre grille-pain. Conserver ces instructions pour de futures consultations.
- Cet appareil est destiné exclusivement à un usage domestique. Ne pas immerger dans l'eau.
- Retirer tout l'emballage avant d'utiliser ce produit. Nous recommandons de conserver l'emballage original jusqu'à ce que vous soyez satisfait du fonctionnement du produit.
- ATTENTION : afin d'assurer une protection continue contre les risques de chocs électriques, veuillez brancher à une prise de courant mise à la terre correctement.
- AVERTISSEMENT : afin d'éviter les chocs électriques, veuillez débrancher l'appareil de toute alimentation avant de le nettoyer.
- Pour éviter tout risque de chocs électriques, ne pas immerger le cordon d'alimentation, les fiches ou (préciser une pièce ou des pièces en question) dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Placer le grille-pain sur une surface plane, stable, résistante à la chaleur, près d'une prise de courant et hors de la portée des enfants.
- Un incendie pourrait se déclencher si le grille-pain est couvert ou touche à des matériels inflammables tels que les rideaux, les tissus et autres similaires pendant le fonctionnement.
- La zone autour des fentes du grille-pain devient chaude pendant le fonctionnement. Ne pas toucher ces surfaces pendant le fonctionnement.
- Lorsqu'une seule fente est utilisée, ne rien laisser entrer dans la seconde fente, puisque toutes les fentes fonctionnent/chauffent lorsque le levier est abaissé.
- Ne pas couvrir les fentes du grille-pain pendant le fonctionnement.
- Ne pas couvrir les prises d'air en-dessous du grille-pain.
- Ne pas griller d'aliments beurrés, avec de la confiture ou ne pas utiliser l'appareil pour faire griller des sandwichs car ils pourraient s'enflammer.
- Le pain pita, les gaufres et autres produits similaires ne sont pas conçus pour le grille-pain puisque des graisses pourraient s'écouler sur les éléments, risquant ainsi de s'enflammer.
- Ne pas faire griller de tranches ou morceaux de pain irréguliers puisqu'ils pourraient bloquer le mécanisme d'éjection.
- Si le levier se coince pendant le cycle du grillage ne pas tenter de le décoincer. Débrancher le grille-pain et laisser refroidir avant de retirer le pain avec précautions. Ne pas utiliser de couteau, fourchette ou tout autre ustensile pointu ou coupant car ils pourraient endommager les éléments chauffants.
- Ne pas laisser le cordon pendre de la table ou du comptoir, ou toucher des surfaces chaudes.
- Ne pas toucher les surfaces chaudes. Utiliser les poignées ou boutons.
- Après l'utilisation, débrancher le grille-pain et laisser refroidir complètement avant de le nettoyer et de le ranger.
- Nettoyer le tiroir ramasse-miettes

régulièrement.
Ceci empêchera l'accumulation de miettes qui pourraient s'enflammer (Voir « Entretien et nettoyage »).
- Ne pas utiliser le grille-pain si le tiroir n'est pas correctement replacé.
- Il est essentiel de superviser l'utilisation de tout appareil électrique faite par un enfant ou près d'un enfant.
- Ne pas placer le grille-pain sur ou près de brûleur électrique, gaz ou four chaud.
Pour éteindre l'appareil, appuyer sur le bouton Cancel, et débrancher l'appareil de la prise.
- Brancher toujours le cordon dans la prise électrique avant de mettre l'appareil en marche.
- Les aliments trop grands, les emballages de feuille métallique (papier d'aluminium) ou ustensiles ne devraient jamais être insérés dans le grille-pain pour éviter tous les risques d'incendies ou de chocs électriques.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant peut causer des blessures.
- Ne pas utiliser le grille-pain pour toutes autres fonctions que celles mentionnées dans ces instructions.
- Ne pas essayer de déloger des aliments lorsque le grille-pain est branché.
- Ne pas utiliser cet appareil après une défaillance ou si le cordon d'alimentation ou fiche est endommagé.
Retourner l'appareil au service après-vente autorisé pour toute vérification, réparation ou ajustement.

# CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI

**POUR UN USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT**

## CORDON SPECIAL (seulement pour Etats Unis)

- L'appareil est muni d'un cordon court pour réduire les risques d'enchevêtrement ou de chute causés par de plus grands cordons. Des cordons d'alimentation plus grands et détachables ou des rallonges électriques sont vendus, et peuvent être utilisés si les précautions nécessaires sont prises pendant leur utilisation.
- Si une rallonge électrique est utilisée, le calibre marqué doit être au moins du même calibre que celui de l'appareil. Si l'appareil est équipé d'un cordon trifilaire de type mise à la terre, la rallonge devrait être un CORDON TRIFILAIRE DE TYPE MISE À LA TERRE. Le plus long cordon devrait être rangé de sorte qu'il ne pende pas du comptoir ou de la table où il pourrait être tiré par des enfants ou basculer.
- Votre produit est équipé d'une fiche de ligne à courant alternatif polarisé (une fiche ayant une aube plus large que l'autre). Cette fiche se logera dans la prise d'alimentation d'une seule façon. Il s'agit d'une mesure de sécurité. Si vous êtes incapable d'insérer complètement la fiche dans la prise, essayez de la tourner. Si la fiche ne veut toujours pas s'enfoncer, contactez votre électricien pour remplacer la prise obsolète. Ne pas annuler la sécurité de la fiche polarisée.

## UTILISATION

### Utilisation des commandes

- Assurez-vous que le levier (B) est soulevé et que le bouton (D) est réglé sur le degré de grillage moyen.
- Branchez l'appareil. Pour éliminer l'odeur de neuf, lors de la première mise en service, faites fonctionner l'appareil sans aliments pendant au moins 5 minutes. Aérez la pièce pendant cette opération.
- Introduisez les tranches de pain dans les fentes (A) et baissez complètement le levier (B). Remarque: si l'appareil n'est pas branché, le levier (B) ne restera pas baissé.
- Quand le grillage est terminé, le levier remonte en faisant remonter également les tranches de pain.
- Si le pain n'est pas suffisamment doré, sélectionnez un degré supérieur de grillage en tournant le bouton (D). Si en revanche le pain est trop grillé, sélectionnez un degré inférieur.
**Attention:** La couleur de grillage peut varier en fonction du type de pain utilisé
- Le grillage peut être interrompu à tout moment en

appuyant sur la touche stop/cancel (I).
**Attention:** pendant le fonctionnement, les ouvertures de chargement deviennent très chaudes.
Ne les touchez pas !

**Fonction « décongélation »**
Vous pouvez faire griller des tranches de pain congelées en appuyant sur la touche décongélation (F) tout de suite après avoir baissé le levier (B) ; le cycle de cuisson sera prolongé de manière à atteindre le grillage souhaité.
Le voyant reste allumé tant que la fonction décongélation est active.

**Fonction réchauffage**
Baissez le levier de marche (B) et appuyez sur la touche de réchauffage (G). Le témoin de réchauffage restera allumé pendant l'utilisation de cette fonction. N'oubliez pas que le temps de réchauffage est fixe et qu'il ne peut pas être modifié en réglant le degré de grillage.

**Fonction "bagel" (pour griller d'un seul côté)**
La fonction "bagel" permet de griller du pain, des fougasses et des muffins d'un seul côté (intérieur) pendant que l'autre (extérieur) reste chaud.
Avant de les griller, coupez les fougasses et les muffins en deux ; baissez le levier (B) de marche et appuyez sur la touche "bagel" (H). Le voyant restera allumé pendant l'utilisation de cette fonction.

**Utilisation de la touche stop/cancel**
Pour arrêter le processus de grillage, appuyez sur la touche stop/cancel (I) à tout moment.
Attention: ne forcez pas le levier de marche (B) utilisez toujours la touche stop/cancel (I).

**Tiroir ramasse-miettes**
Le tiroir ramasse-miettes (E) devrait être vidé régulièrement car l'accumulation de miettes peut représenter un risque potentiel d'incendie. Après le grillage, laissez refroidir l'appareil puis extrayez le tiroir ramasse-miettes (E) et videz-le.

## CONSEILS

Évitez de faire fonctionner l'appareil à vide (sans tranches de pain).

- Évitez les tranches de pain trop fines ou cassées.
- Évitez d'introduire des aliments qui pourraient goutter pendant la cuisson.
  Non seulement ils compliquent le nettoyage de l'appareil mais ils risquent de provoquer des incendies. Il est important, en outre, de nettoyer le tiroir ramasse-miettes avant chaque utilisation.
- Évitez d'introduire (en forçant) des aliments trop grands. Évitez d'introduire des fourchettes ou autres ustensiles pour extraire le pain, vous pourriez abîmer les résistances de l'appareil.
  Pour faire sortir les morceaux coincés, débranchez l'appareil, retournez-le et secouez-le légèrement.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Toujours arrêter et débrancher le grille-pain du secteur avant de procéder à une opération d'entretien ou de nettoyage quelconque sur l'appareil.
- Laissez refroidir l'appareil avant de le nettoyer.
- Nettoyez l'extérieur avec un chiffon humide. Évitez les détergents abrasifs, ils pourraient abîmer la surface.
- **ÉVITEZ D'IMMERGER L'APPAREIL DANS L'EAU.**
- Après chaque utilisation, débranchez l'appareil et videz le tiroir ramasse-miettes qui se trouve dans le bas.
- Si des tranches de pain restent coincées dans l'appareil, débranchez celui-ci, retournez-le et secouez-le légèrement.
- **NE TOUCHEZ JAMAIS L'APPAREIL AVEC DES USTENSILES COUPANTS, SURTOUT DANS LES OUVERTURES DE CHARGEMENT.**

**Cette garantie s'applique à tous les appareils ménagers de marques De'Longhi ou Kenwood.**

**Qu'est-ce qui est couvert par la garantie?**
Nous garantissons que chaque appareil est exempt de vices de matériaux et de fabrication. Notre obligation, dans le cadre de cette garantie, est limitée à la réparation, à notre usine ou dans un centre de réparation agréé, de toutes les pièces défectueuses ou leurs composants. En cas de remplacement ou retour d'un produit, il doit être retourné tout port payé. Le modèle réparé ou de remplacement sera retourné aux frais de la société.
Cette garantie ne s'applique que dans les cas où l'appareil est utilisé conformément aux instructions de l'usine qui l'accompagnent et sur un circuit électrique à courant alternatif (c.a.).

**Combien de temps dure la garantie?**
Cette garantie dure une (1) année à partir de la date d'achat indiquée sur votre reçu et s'applique uniquement à l'acheteur initial pour l'utilisation.

**Qu'est ce qui n'est pas couvert par cette garantie?**
Cette garantie ne couvre ni les défauts ou dégâts résultant de réparations ou altérations apportées à l'appareil en dehors de notre usine ou des centres de réparation agréés ni les appareils qui ont été soumis à un mauvais traitement, une mauvaise utilisation, une négligence ou des accidents. En outre, les dommages-intérêts directs ou indirects résultant de l'utilisation de ce produit ou de la rupture d'un contrat ou du non-respect de cette garantie ne sont pas recouvrables dans le cadre de cette garantie. Certains états ou provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages-intérêts directs ou indirects. Par conséquent, la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous.

**Comment faire réparer l'appareil?**
Si des réparations s'avèrent nécessaires, consultez les informations ci-dessous:

**Résidents des États-Unis:** Veuillez appeler notre ligne d'assistance sans frais au 1-800-322-3848 ou connectez-vous à notre site Web à www.delonghi.com

**Résidents du Canada:** Veuillez appeler notre ligne d'assistance sans frais au 1-888-335-6644 ou connectez-vous à notre site Web à www.delonghi.com

**Résidents du Mexique:** Veuillez appeler notre ligne d'assistance sans frais au 01-800-711-8805 ou connectez-vous à notre site Web à www.delonghi.com

La garantie ci-dessus remplace toutes les autres garanties et représentations explicites. Toutes les garanties implicites sont limitées à la période de garantie applicable établie ci-dessus. Cette limitation ne s'applique pas si vous concluez un contrat d'extension de garantie avec De'Longhi. Certains états ou provinces n'autorisent pas les limitations sur la durée des garanties implicites. Par conséquent, les exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. De'Longhi n'autorise aucune personne ni société à assumer des responsabilités en association avec la vente ou l'utilisation de ses appareils.

**Comment s'appliquent les lois du pay ou de la province?**
Cette garantie vous donne des droits juridiques précis et vous pouvez également avoir d'autres droits qui peuvent varier d'un pay à un autre ou d'une province à une autre.

## INTRODUCCIÓN

Le damos las gracias por haber elegido un producto De'Longhi. Dedique unos minutos para leer estas instrucciones para el uso. De esta forma evitará correr riesgos o causar desperfectos al aparato.

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES

**Al utilizar aparatos eléctricos es conveniente respetar algunas reglas fundamentales de seguridad:**

- Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar su tostador. Conserve el manual para su consulta en el futuro.
- Este aparato está diseñado únicamente para uso doméstico. No sumerja en agua.
- Desempaque el aparato antes de utilizarlo, pero conserve los elementos de empaque hasta que se haya asegurado de que el producto funciona correctamente.
- PRECAUCIÓN para asegurar una protección continua contra el riesgo de descargas eléctricas, sólo conecte a tomacorrientes con conexión a tierra adecuada.
- ADVERTENCIA para evitar descargas eléctricas desconecte antes de la limpieza.
- Para proteger contra descargas eléctricas, no sumerja el cable, los enchufes o (definir la pieza o piezas específicas en cuestión) en agua u otro líquido.
- Coloque el tostador sobre una superficie estable, plana y resistente al calor, próxima al tomacorriente y alejado del alcance de los niños.
- Para evitar riesgos de incendio no cubra el aparato al usarlo o en contacto con materiales combustibles tales como cortinas, trapos, etc.
- Durante el funcionamiento el área circundante de las ranuras están calientes: no toque estas superficies.
- Cuando se utilice una sola ranura, preste atención a que no entre nada en las otras ranuras, pues tam bién se calientan cuando la palanca se baja.
- No cubra las ranuras cuando el aparato esté funcionando.
- No cubra la admisión de aire al fondo del aparato.
- No tueste alimentos con manteca, mantequilla o jamón ni introduzca emparedados pues pueden incendiarse.
- No introduzca en el tostador automático alimentos que puedan ser inapropiados al despedir grasas sobre los elementos calentadores, lo que puede causar un incendio.
- No utilice rebanadas de pan partidas, dobladas o irregulares pues se puede bloquear el mecanismo de expulsión.
- Si el mecanismo de expulsión se trabase durante la operación de tostado no intente arreglarlo. Desconecte y deje enfriar el tostados antes de retirar cuidadosamente el pan atascado. No inserte cuchillos, tenedores ni ningún otro utensilio con punta al interior del aparato para extraer el pan, pues esto puede dañar los elementos calentadores.
- No deje que el cable de alimentación cuelgue de la superficie o de la mesa de trabajo y evite dejarlo en contacto con superficies calientes.
- Durante el funcionamiento, evite el contacto con partes calientes del aparato. Utilice siempre las manijas o las agarraderas.
- Permita que el aparato se enfríe antes de limpiarlo o almacenarlo.
- Limpie frecuentemente las migajas en el tostados.
  De esta manera se evita la acumulación de las migajas, lo que eventualmente puede provocar un incendio (Vea el capítulo "Limpieza y mantenimiento").

- No opere el aparato si la bandeja para las migajas no se encuentra en su lugar.
- Preste siempre extrema atención cuando el aparato se usa por niños o en la cercanía de éstos.
- Nunca deje el aparato cerca de una estufa de gas o eléctrica o en hornos calientes.
- No utilice el aparato en exteriores.
- Antes de encender el aparato recuerde siempre que debe insertar la clavija en el tomacorriente. Para apagar el aparato, coloque la palanca en la posición "OFF" oprima el botón Stop/Clear y retire la clavija del tomacorriente.
- No deben introducirse a las ranuras del tostador alimentos demasiado grandes, envueltos en metal, u otros utensilios, para evitar el riesgo de incendio o de descarga eléctrica.
- El uso de aditamentos no recomendados por el fabricante del aparato puede provocar lesiones.
- No utilice el tostador para propósitos distintos a los descritos en estas instrucciones.
- No intente extraer alimentos estando el aparato conectado a la alimentación eléctrica.
- No ponga en funcionamiento el aparato si la clavija o el cable presenten daños o después de haber dado muestras de estar estropeados. Las eventuales reparaciones o sustituciones deben ser realizadas por personal autorizado.

# GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

## ÚNICAMENTE PARA USO DOMÉSTICO

## INSTRUCCIONES PARA EL CABLE CORTO (sólo para Estados Unidos)

- Se proporciona un cable de alimentación corto para reducir riesgos causados por dobleces y evitar tropezar con un cable largo.
- Es posible utilizar cables desprendibles o cables de extensión y debe prestarse mucha atención a su utilización.
- En el caso de utilizar un cable de extensión, la especificación eléctrica debe superar la especificación eléctrica específica del aparato.
- Si el aparato está dotado de cable con tres hilos con tierra, también la extensión deberá contar con tres hilos con tierra.
- Un cable de mayor longitud debe situarse de manera que no se doble sobre la superficie de trabajo, donde pudiera ser jalada (tirada) por un menor o provocar un tropiezo.
- Su aparato está provisto de una clavija polarizada para corriente alterna (una clavija que tiene una cuchilla más ancha que la otra). Esta clavija se introduce en el tomacorriente sólo en una posición. Se trata de un dispositivo de seguridad. Si no puede insertar la clavija completamente en el tomacorriente, intente invirtiendo la posición de la clavija. Si aún así no consigue insertarla, contacte a su electricista de confianza para sustituir el tomacorriente. No intente modificar el enchufe polarizado eliminando la protección de seguridad.

## USO

### Uso de los mandos

- Controle que la palanca (B) esté levantada y que el mando (D) esté situado en la posición de tostado medio.
- Enchufe el aparato a la corriente.
  Para eliminar el olor a "nuevo" durante el primer uso, haga funcionar el aparato sin alimentos 5 minutos por lo menos. Ventile la habitación durante esta operación.
- Ponga las rebanadas de pan en las ranuras (A) y baje la palanca (B) completamente. Nota: si el aparato no está enchufado a la corriente, la palanca (B) no permanecerá bajada. Cuando acaba el tostado, la palanca sube y con ella también las rebanadas de pan.
- Si el pan no está lo suficientemente dorado, seleccione un grado mayor de tostado, girando el mando (D). Por el contrario, si está demasiado dorado, seleccione un grado inferior.
  **Atención:** El color de tostado puede cambiar de acuerdo con el tipo de pan utilizado
- El tostado se puede interrumpir en cualquier momento, simplemente presionando el botón de stop/cancel (I).
  **Atención:** durante el funcionamiento, las ranuras se ponen muy calientes.
  ¡No las toque!

**Función de descongelación**
Puede tostar rebanadas de pan congelado, presionando el botón "descongelación" (F), inmediatamente después de haber bajado la palanca (B); el ciclo de cocción se prolongará para alcanzar el dorado elegido. El indicador luminoso permanecerá encendido durante la función de descongelación.

**Función de calentamiento**
Baje la palanca de encendido (B) y pulse el botón de calentamiento (G). El indicador luminoso de calentamiento permanecerá encendido durante el uso de esta función. Destacamos que el tiempo de calentamiento es fijo y que no puede modificarse mediante el mando de regulación del grado de tostado.

**Función "bagel" (tostado por un lado)**
La función "bagel" le permite tostar pan, bollos y muffin por un lado únicamente (el de dentro) mientras que el otro lado (el de fuera) se mantiene caliente.
Corte los bollos y los muffins por la mitad antes de tostarlos; baje la palanca (B) de encendido y presione el botón "bagel" (H). El indicador luminoso permanecerá encendido durante el uso de esta función.

**Uso del botón de stop/cancel**
Para interrumpir el tostado, presione el botón de stop/cancel (I) cuando quiera. Advertencia: no fuerce la palanca de encendido (B); use siempre el botón de stop/cancel (I).

**Bandeja recogemigas**
Vacíe regularmente la bandeja recogemigas (E) ya que la acumulación de migas puede constituir un peligro potencial de incendio. Después del tostado, deje enfriar el tostador y, a continuación, extraiga la bandeja recogemigas (E) y vacíela.

## CONSEJOS

No haga funcionar el aparato vacío (o sea sin rebanadas de pan).

- No use rebanadas de pan muy finas o rotas.
- No introduzca alimentos que puedan gotear durante la cocción.
  Pues, además de dificultar la limpieza, pueden ser causa de incendios.
  También es importante limpiar los goteos de la bandeja recogemigas antes de cada uso.
- No introduzca (forzando) alimentos demasiado grandes.
  No introduzca tenedores u otros utensilios en el interior del tostador para sacar el pan, ya que podrían estropear las resistencias del aparato.
  Desenchufe el aparato, vuélquelo y sacúdalo ligeramente para quitar los eventuales alimentos atrapados.

## LIMPIEZA - MANTENIMIENTO

- Antes de limpiar el tostador o de realizar el mantenimiento, siempre desconecte de la corriente.
- Deje que el aparato se enfríe antes de limpiarlo.
- Limpie las partes externas del aparato con un paño húmedo. No use detergentes abrasivos que podrían estropear la superficie.
- **NO LO SUMERJA EN EL AGUA.**
- Después de cada uso, desenchufe el aparato de la corriente y vacíe la bandeja recogemigas, situada en el fondo del aparato.
- Si ha quedado alguna tostada atrapada, desenchufe el aparato de la corriente, vuélquelo y sacúdalo ligeramente.
- **NO TOQUE NUNCA NINGUNA PARTE DEL TOSTADOR CON UTENSILIOS CORTANTES, ESPECIALMENTE EL INTERIOR DE LAS RANURAS.**

**Esta garantía cubre todos los productos con las marcas De'Longhi o Kenwood.**

**Alcance de la garantía**
Cada artefacto tiene garantía por defectos de materiales y de fabricación. Bajo los términos de esta garantía limitada, nuestra obligación se limita a la reparación de partes o componentes (a excepción de partes dañadas durante el transporte) en nuestra fábrica o en un centro autorizado de servicio. Al devolver un producto para cambio o reparación, todos los costos de envío deben ser pagados por el propietario del mismo. El modelo reparado o de sustitución será devuelto con los gastos de envío pagados por la compañía.
Esta garantía es válida únicamente si el artefacto se utiliza de acuerdo con las instrucciones del fabricante (incluidas con el artefacto) y alimentada eléctricamente con corriente alterna (CA).

**Duración de la garantía**
Esta garantía es válida por un (1) año a partir de la fecha de compra que figura en el recibo o factura de venta de la unidad, y sólo el comprador original tiene derecho a hacer uso de la garantía.

**Exclusiones de la garantía**
La garantía no cubre defectos ni daños que fueran consecuencia de reparaciones o modificaciones efectuadas al artefacto por personal ajeno a nuestra fábrica o a centros autorizados de servicio, ni cubre fallas o daños causados por maltrato, uso indebido, negligencia o accidentes. Esta garantía tampoco reconocerá reclamos efectuados por perjuicios directos ni indirectos emergentes del uso del producto, ni perjuicios o daños resultantes del uso del producto en incumplimiento de los términos y condiciones que hacen válida la garantía. En algunos estados no se permiten exclusiones ni limitaciones de los perjuicios reconocidos por una garantía, por lo cual las limitaciones mencionadas podrían ser no válidas en su caso particular.

**Obtención de servicios de garantía**
Si las reparaciones son necesarias, vea la información de contacto que aparece a continuación:

**Residentes de los Estados Unidos:** Por favor contactar a nuestra línea telefónica gratuita, al 1-800-322-3848 o ingrese a nuestro sitio en el Internet www.delonghi.com

**Residentes de Canadá:** Por favor contactar a nuestra línea telefónica gratuita, al 1-888-335-6644 o ingrese a nuestro sitio en el Internet www.delonghi.com

**Residentes de México:** Por favor contactar 01-800-711-88-05 o ingrese a nuestro sitio en el Internet www.delonghi.com

La garantía explicada anteriormente se ofrece en reemplazo de cualquier otra garantía, sea expresa u ofrecida de cualquier otra manera, y toda garantía implícita del producto estará limitada al período de duración mencionado anteriormente. Esta limitación queda anulada y es reemplazada por otros términos si el usuario decide obtener una garantía prolongada de De'Longhi. En algunos estados/paises no se permiten limitaciones del período de garantía implícita, por lo cual las limitaciones mencionadas anteriormente podrían no ser válidas en su caso particular. De'Longhi no autoriza a ninguna otra persona ni compañía a ofrecer ningún tipo de garantía ni responsabilidad con respecto al uso o a los términos de venta de sus artefactos.

**Leyes del país**
Esta garantía le confiere derechos establecidos por ley, pero usted también podría tener otros derechos que varían de un estado/país a otro.